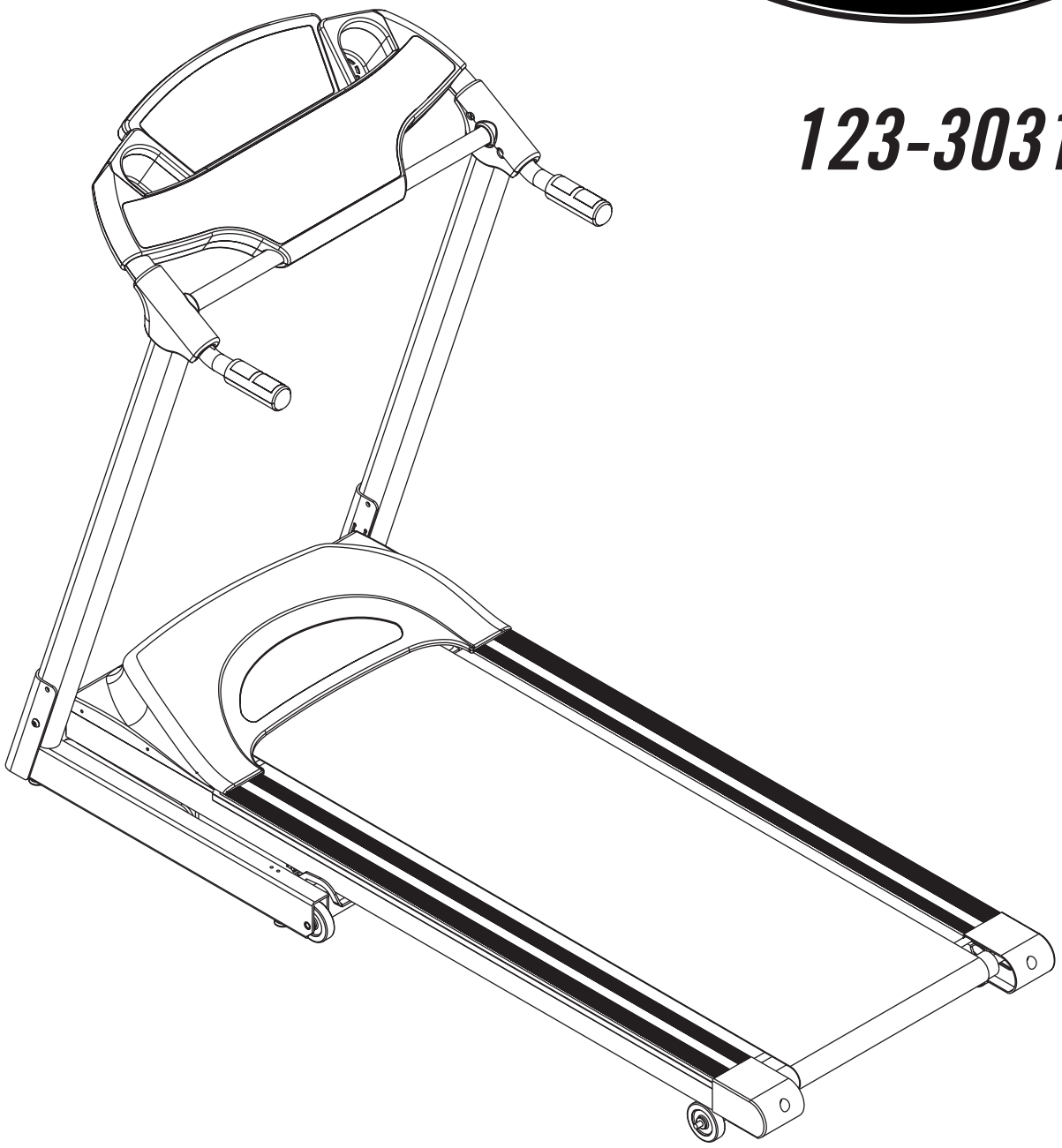


123-30313-0

Guide de l'utilisateur du tapis roulant

SEARS CANADA, INC. • TORONTO, ONTARIO M5B 2B8

Table des matières

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES 3
AVANT DE COMMENCER 6
MONTAGE 7
FONCTIONNEMENT ET RÉGLAGE.....9
CARACTÉRISTIQUES DE LA CONSOLE ET AFFICHAGE 12
DÉPANNAGE ET PROCÉDURES D'ENTRETIEN 16
RECOMMANDATIONS POUR LA MISE EN FORME 19
LISTE DES PIÈCES 25
VUE ÉCLATÉE.....26
GARANTIE LIMITÉE 30

Précautions importantes

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Lire toutes les instructions avant d'utiliser ce tapis roulant. Des précautions de base doivent toujours être prises lors de l'utilisation d'un appareil électrique, notamment : Lire toutes les instructions avant d'utiliser ce tapis roulant.

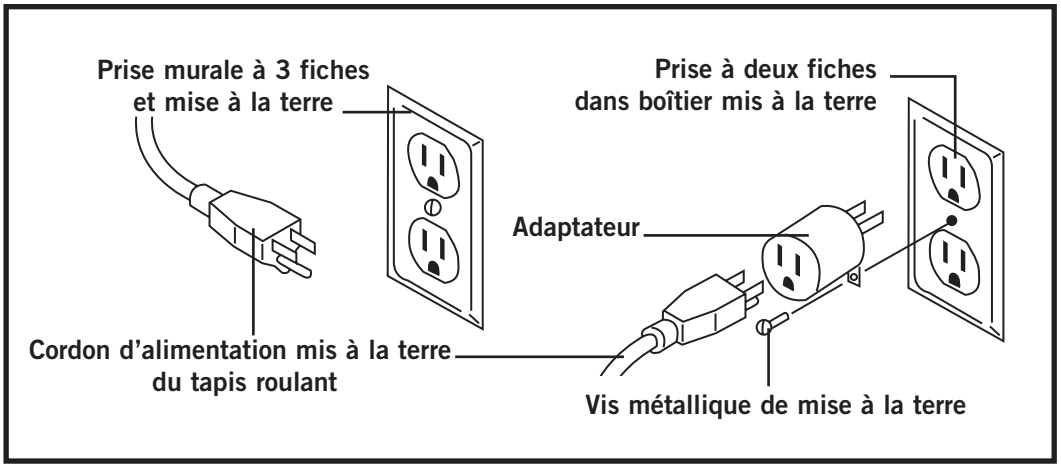
AVERTISSEMENT ! Ne brancher cet appareil d'exercice qu'à une prise correctement reliée à la terre. Voir les instructions de mise à la terre.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de défaillance du tapis roulant, la mise à la terre assure un trajet de résistance moindre pour le courant électrique et réduit le risque de décharge électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon comportant un conducteur et une fiche de mise à la terre. La prise doit être branchée à une prise murale appropriée, laquelle prise doit être correctement installée et mise à la terre conformément aux codes et règlements locaux.

DANGER ! Un branchement incorrect du conducteur de mise à la terre de l'appareil peut entraîner une décharge électrique. Vérifier avec un électricien ou un dépanneur compétent en cas de doute sur la mise à la terre de l'appareil. Ne pas altérer la prise fournie avec l'appareil. Si elle ne s'adapte pas à la prise murale, faire poser une prise femelle appropriée par un électricien compétent.

Cet appareil est conçu pour être utilisé avec une alimentation secteur de 120 V et sa prise de terre ressemble à la prise illustrée ci-dessous. Un adaptateur provisoire tel que celui illustré plus bas peut être utilisé pour brancher cette prise à une prise femelle à 2 fiches (illustration) si une prise correctement mise à la terre n'est pas disponible. L'adaptateur provisoire ne doit être utilisé qu'en attente de la pose d'une prise correctement mise à la terre par un électricien compétent. La patte ou l'ergot vert de l'adaptateur doit être connecté à une mise à la terre permanente telle qu'un couvercle correctement mis à la terre. L'adaptateur doit être fixé en place par une vis métallique lorsqu'il est utilisé.


Prise murale à 3 fiches
et mise à la terre
Prise à deux fiches
dans boîtier mis à la terre
Adaptateur
Cordon d'alimentation mis à la terre
du tapis roulant
Vis métallique de mise à la terre

AVERTISSEMENT !

Pour réduire le risque de brûlures, de décharge électrique ou de blessure :

- Ne jamais utiliser le tapis roulant sans avoir attaché la longe de sécurité à vos vêtements.
- En cas de douleurs thoraciques, de nausée, de vertiges ou de manque de souffle, arrêter immédiatement l'exercice et consulter un médecin avant de reprendre.
- Ne pas porter de vêtement qui pourrait se prendre dans une pièce du tapis roulant.
- Garder le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chauffées.
- Toujours garder les enfants à l'écart du tapis roulant.
- Ne pas utiliser le tapis roulant à l'extérieur.
- Débrancher le tapis roulant avant de le déplacer.
- Le tapis roulant doit être branché à **un circuit 20 A** qui lui est réservé.
- Le tapis roulant ne doit jamais porter plus d'une personne lorsqu'il est en fonctionnement.

ENFANTS

- Toujours garder les enfants à l'écart du tapis roulant.
- Lorsque le tapis roulant est en cours d'utilisation, les jeunes enfants et les animaux ne doivent pas s'approcher à moins de 3 mètres.

NETTOYAGE

- Nettoyer avec du savon et un chiffon légèrement humide uniquement, ne jamais utiliser de solvants.

AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE TAPIS ROULANT

ATTENTION ! En cas de douleurs thoraciques, de nausée, de vertiges ou de manque de souffle, arrêter immédiatement l'exercice et consulter un médecin avant de reprendre.

- Ne pas porter de vêtement qui pourrait se prendre dans une pièce du tapis roulant.
- Lire ce guide de l'utilisateur avant d'utiliser le tapis roulant.

UTILISATION

Afin de réduire le risque de dégâts importants aux composants du tapis roulant, il est fortement recommandé de le brancher à **une prise 20 A qui lui est réservée, sans utiliser de rallonge complémentaire.**

Il est essentiel de n'utiliser le tapis roulant qu'à l'intérieur, dans une pièce climatisée. Si le tapis roulant a été exposé à des températures basses ou à un climat très humide, il est fortement recommandé de le laisser réchauffer à la température ambiante avant de l'utiliser pour la première fois pour éviter une défaillance électronique prématurée.

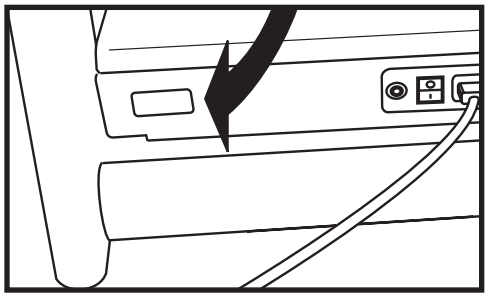
ATTENTION : AVANT DE COMMENCER UN PROGRAMME D'EXERCICE, TOUJOURS CONSULTER UN MÉDECIN. EN CAS DE DOULEURS THORACIQUES, DE NAUSÉE, DE VERTIGES OU DE MANQUE DE SOUFFLE, ARRÊTER IMMÉDIATEMENT L'EXERCICE ET CONSULTER UN MÉDECIN AVANT DE REPRENDRE.

IMPORTANT : À LIRE AVANT UTILISATION !

ATTENTION ! Une attention toute spéciale doit être portée à certains points du montage du tapis roulant. Il est très important de correctement suivre les instructions de montage et de s'assurer que toutes les pièces sont fermement fixées. Si les instructions de montage ne sont pas correctement suivies, des pièces du bâti du tapis roulant peuvent ne pas être serrées et provoquer des bruits irritants. Les montants de la console ne doivent pas comporter de jeu latéral et la console ou les poignées ne doivent présenter aucun jeu longitudinal. Si un jeu est présent à ces endroits, le tapis roulant n'a pas été correctement monté. Afin d'éviter d'endommager le tapis roulant, revoir les instructions et prendre les mesures correctives qui s'imposent.

Avant de continuer, rechercher le numéro de série et de modèle du tapis roulant vers le côté gauche de l'interrupteur de marche/arrêt et le cordon d'alimentation et les écrire dans l'espace réservé ci-dessous :

EMPLACEMENT DU NUMÉRO DE SÉRIE ET DU NUMÉRO DE MODÈLE :



NOTER LE NUMÉRO DE SÉRIE DANS L'ENCADRÉ CI-DESSOUS :

Indiquer ce numéro en cas d'appel pour réparation ou entretien et l'écrire également sur le bon de garantie et dans un dossier personnel. Veiller à lire les consignes de sécurité et la totalité du guide de l'utilisateur avant d'utiliser le tapis roulant.

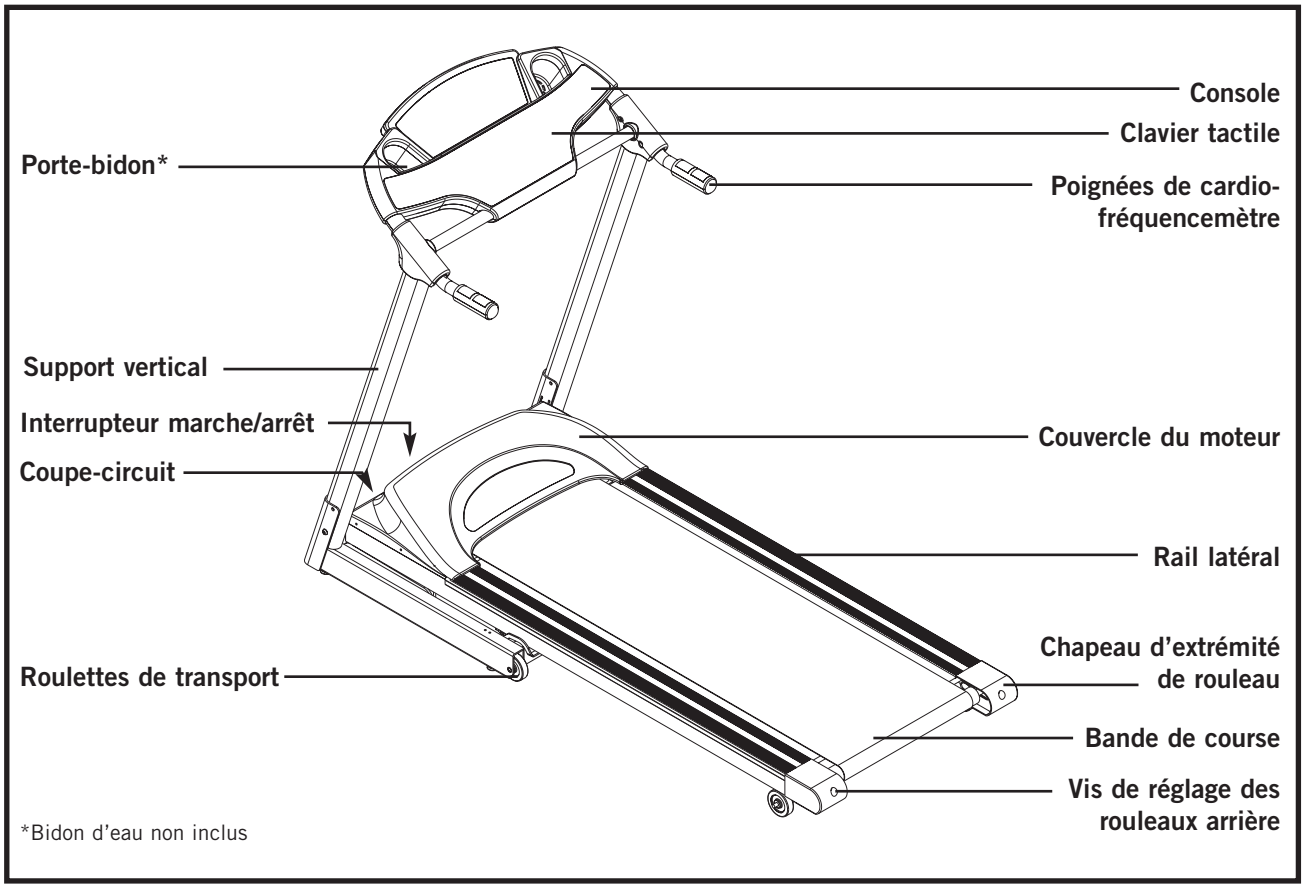
Avant de commencer

FÉLICITATIONS d'avoir choisi ce tapis roulant.
Vous venez de franchir un pas important dans l'élaboration et l'application d'un programme d'exercice ! Votre tapis roulant est un outil extrêmement utile pour atteindre vos objectifs personnels de remise en forme. Une utilisation régulière du tapis roulant peut améliorer votre qualité de vie de différentes façons.

Parmi les nombreux bienfaits que les exercices aérobiques procurent, citons :

- perte de poids
- cœur plus sain
- plus grande tonicité musculaire
- niveaux d'énergie supérieurs
- diminution du stress
- meilleure gestion de l'angoisse et de la dépression
- amélioration de l'image de soi

L'élément clé permettant de bénéficier de ces avantages est de développer des habitudes d'exercice. Votre nouveau tapis roulant vous aidera à franchir les obstacles que vous pourriez rencontrer en essayant de faire votre exercice. Les intempéries et la nuit ne vous empêcheront plus de vous entraîner si vous utilisez votre tapis roulant dans le confort de votre maison. Ce guide fournit les renseignements de base pour utiliser et bénéficier de votre nouvel appareil. Une connaissance plus complète du tapis roulant vous permettra d'atteindre votre objectif de meilleur style de vie plus facilement.



*Bidon d'eau non inclus

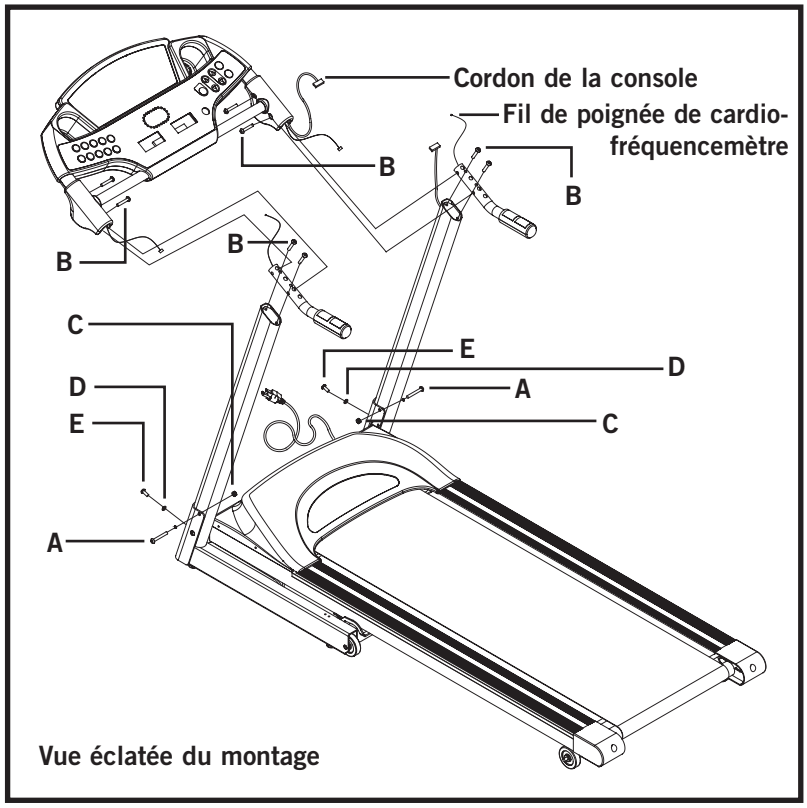
Montage

DÉBALLAGE DU CARTON
Prendre des précautions au maniement et au transport de cette unité. Ne jamais ouvrir le carton d'expédition s'il repose sur le flanc. Après avoir retiré les feuillards, ne pas soulever ni transporter cette unité tant que l'unité n'a pas été complètement assemblée en position debout, pliée et verrouillée. Désemballer l'unité là où elle sera mise en service. Ce tapis roulant est équipé d'amortisseurs haute pression et peut se déployer soudainement en cas de manutention défectueuse. Ne jamais saisir une partie quelconque du cadre d'inclinaison ni tenter de soulever ou de déplacer le tapis roulant ; de graves blessures pourraient en résulter. Consulter le manuel de l'utilisateur pour des instructions de manutention correcte.

L'INOBSERVATION DE CES INSTRUCTIONS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES. Mettre le tapis roulant sur une surface plate. Il est conseillé de placer une toile de protection sur le sol.

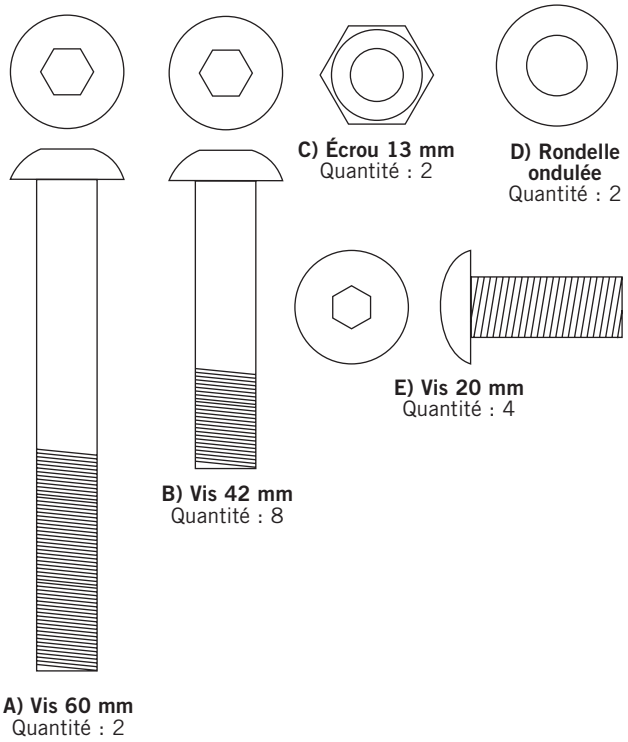
PIÈCES
- 1 clé de sécurité
- 1 paquet de visserie (voir contenu ci-dessous)
- Poignée gauche et poignée droite
- Console
- Montant gauche et montant droit de la console

OUTILS (Inclus)
- Clé Allen 5 mm / tournevis cruciforme
- Clé Allen 8 mm
  ou
- Clé Allen 6 mm



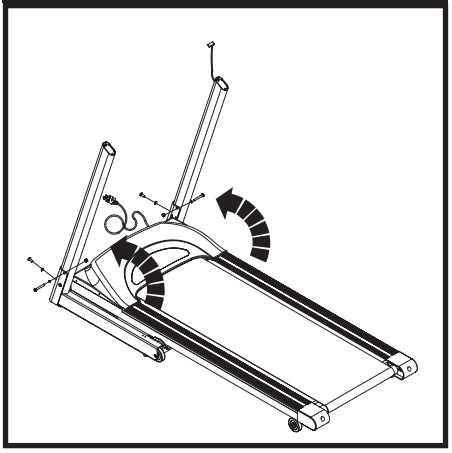
Vue éclatée du montage

VISSERIE



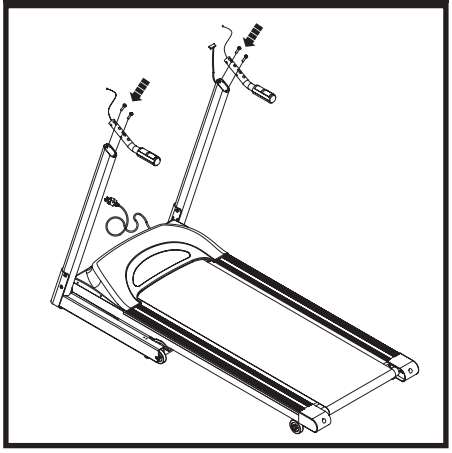
CONTACTER LE CENTRE D'ASSISTANCE CLIENTÈLE SEARS, APPEL SANS FRAIS AU 1.800.469.4663
SEARS CANADA, INC., TORONTO, ONTARIO M5B 2B8

Étape 1



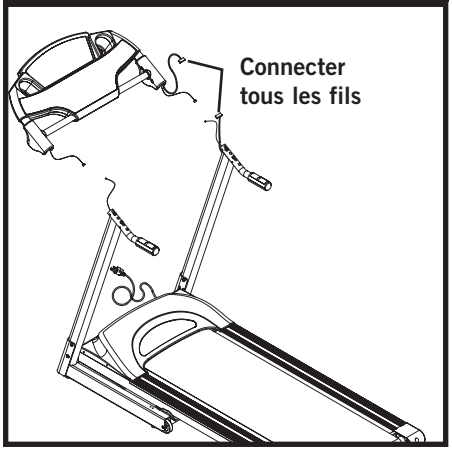
1. Placer les montants de la console en position debout.
2. Serrer les vis et les rondelles **A, C, D** et **E** avec la clé Allen fournie.

Étape 2



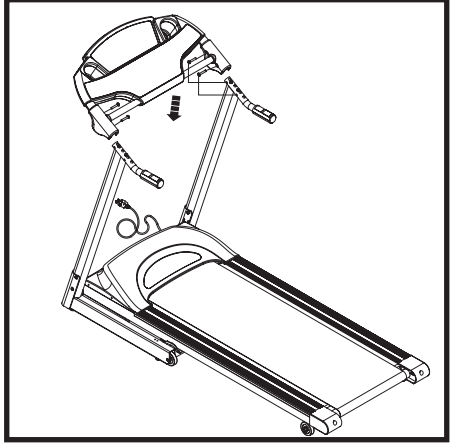
1. Placer correctement les poignées de cardio-fréquencemètre en position.
2. Serrer les vis B avec la clé Allen fournie.
REMARQUE : Ne pas pincer les fils des poignées de cardio-fréquencemètre.

Étape 3



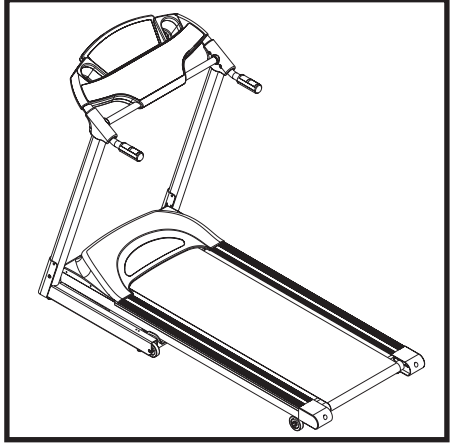
1. Connecter les fils des poignées de cardio-fréquencemètre ainsi que les fils des montants de la console. Faire rentrer soigneusement les fils dans les montants pour éviter de les endommager.
REMARQUE : Ne pas pincer les fils.

Étape 4



1. Attacher la console aux poignées de cardio-fréquencemètre. Encore une fois, faire rentrer soigneusement les fils dans les montants pour éviter de les endommager.
2. Serrer les vis B avec la clé Allen fournie.
REMARQUE : Ne pas pincer les fils.

Terminer

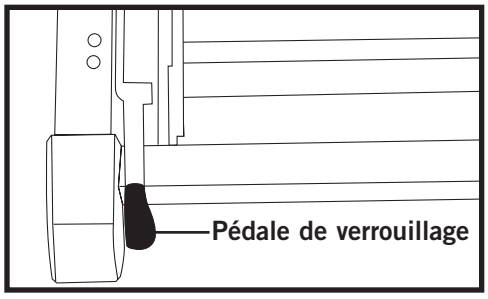


Il est maintenant possible de brancher le tapis roulant sur un circuit dédié.

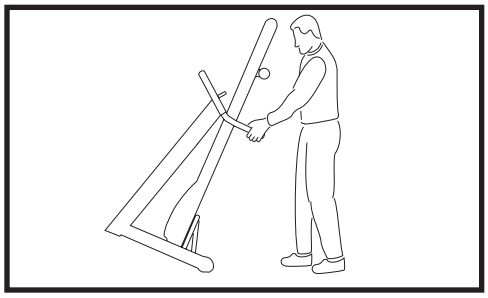
REMARQUE : Il est recommandé d'appliquer de la graisse sur le filetage des vis au cours de l'installation du tapis roulant, afin d'empêcher le bruit et le desserrement des vis. S'assurer également qu'à chaque étape de l'installation TOUTES les vis et TOUS les écrous sont bien en place et partiellement serrés avant se serrer à fond une vis QUELCONQUE.

Fonctionnement et réglage

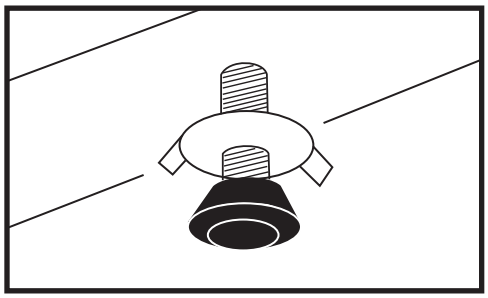
PLIAGE
Saisir fermement l'extrémité arrière du tapis roulant. Soulever avec précaution l'extrémité de la plate-forme du tapis à la verticale, jusqu'à ce que la pédale s'enclenche et verrouille la plate-forme en place. S'assurer que la plate-forme est verrouillée avant de relâcher. Pour déplier, saisir fermement l'extrémité arrière du tapis roulant. Déverrouiller en appuyant doucement sur la pédale de verrouillage du tapis. Abaisser la plate-forme au sol avec précaution.
REMARQUE : sur certains modèles, la pédale de verrouillage peut se trouver sur le côté droit.



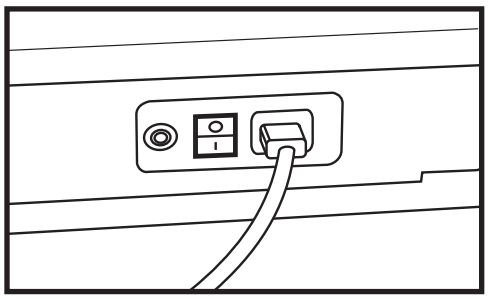
DÉPLACEMENT
Le tapis roulant comporte une paire de roulettes de transport intégrée dans le bâti. Pour le déplacement, s'assurer que le tapis roulant est plié et correctement verrouillé. Saisir fermement les poignées, incliner le tapis roulant vers l'arrière et le faire rouler.
ATTENTION ! Les tapis roulants sont lourds ; prendre des précautions et se faire aider si nécessaire lors du déplacement. Ne pas tenter de déplacer ou de transporter le tapis roulant s'il n'est en position relevée, plié et verrouillé. Le non respect de ces instructions peut entraîner des blessures.



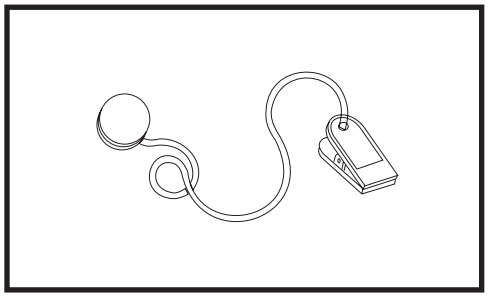
MISE À NIVEAU
Le tapis roulant doit être mis à niveau pour une utilisation optimale. Une fois le tapis roulant placé à l'endroit d'utilisation, relever ou abaisser les vérins de réglage se trouvant sur le bâti du tapis. Une fois le tapis roulant à niveau, verrouiller les vérins de réglage en serrant les écrous contre le bâti. Un niveau à bulle est recommandé pour s'assurer que le tapis roulant est de niveau.



MISE SOUS TENSION
S'assurer que le tapis roulant est correctement branché à une prise murale. L'interrupteur de marche/arrêt se trouve à côté du cordon d'alimentation. Mettre l'interrupteur sur « ON » (marche) pour qu'il s'allume. Un bip se fait entendre et la console s'allume.



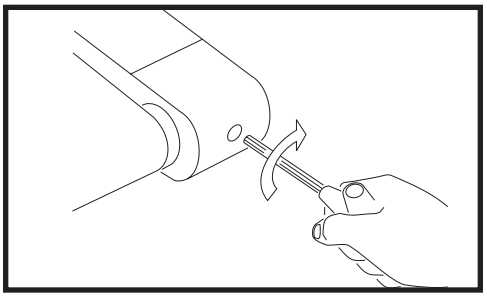
CLÉ DE SÉCURITÉ
Le tapis roulant ne démarre pas tant que la clé de sécurité n'est pas placée dans son porte-clé. Attacher la pince d'extrémité aux vêtements. Cette clé de sécurité est conçue pour couper l'alimentation au tapis roulant en cas de chute de la personne. **NE JAMAIS UTILISER LE TAPIS ROULANT SANS ATTACHER LA PINCE DE LA CLÉ DE SÉCURITÉ AUX VÊTEMENTS. TIRER D'ABORD SUR LA PINCE DE LA CLÉ DE SÉCURITÉ POUR S'ASSURER QU'ELLE NE TOMBERA PAS DES VÊTEMENTS.**



NE PAS SE TENIR DEBOUT SUR LA BANDE DE ROULEMENT
Lors de la préparation à l'utilisation du tapis roulant, ne pas se tenir debout sur la bande de roulement. Placer ses pieds sur les rails latéraux avant de mettre le tapis roulant en marche. Commencer de marcher sur la surface de marche une fois qu'elle défile. Ne jamais mettre le tapis roulant en marche à une vitesse rapide de course et tenter de sauter dessus !

TENSIONNEMENT DE LA BANDE DE ROULEMENT

Si la bande de roulement semble patiner lors d'un exercice de course sur le tapis, c'est le signe que la bande doit être retendue. Dans la plupart des cas, il se produit un étirement de la bande à l'usage, d'où un certain patinage. Il s'agit d'un réglage ordinaire et courant. Pour éliminer le patinage, resserrer les vis des rouleaux arrière à l'aide d'une clé Allen appropriée en tournant la clé d'un 1/4 de tour vers la droite comme illustré. Essayer le tapis de nouveau pour vérifier si la bande patine encore. Répéter la procédure si nécessaire mais NE JAMAIS tourner les vis des rouleaux plus d'1/4 de tour à la fois. La tension de la bande est correcte lorsque la bande est située à 6,3 mm de la plate-forme.



CENTRAGE DE LA BANDE DE ROULEMENT

Si la bande de roulement est trop à droite, tourner la vis de tension droite d'1/4 de tour à la fois dans le sens horaire à l'aide de la clé Allen fournie jusqu'à ce que la bande reste centrée lors de l'utilisation de la machine.

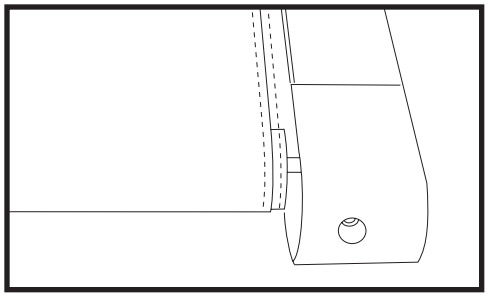
Si la bande de roulement est trop à gauche, tourner la vis de tension gauche d'1/4 de tour à la fois dans le sens horaire jusqu'à ce que la bande reste centrée lors de l'utilisation de la machine.

SI LA BANDE SE DÉPORTE TROP VERS LA GAUCHE :

• Tourner l'écrou du rouleau gauche d'1/4 de tour dans le sens horaire (serrage).

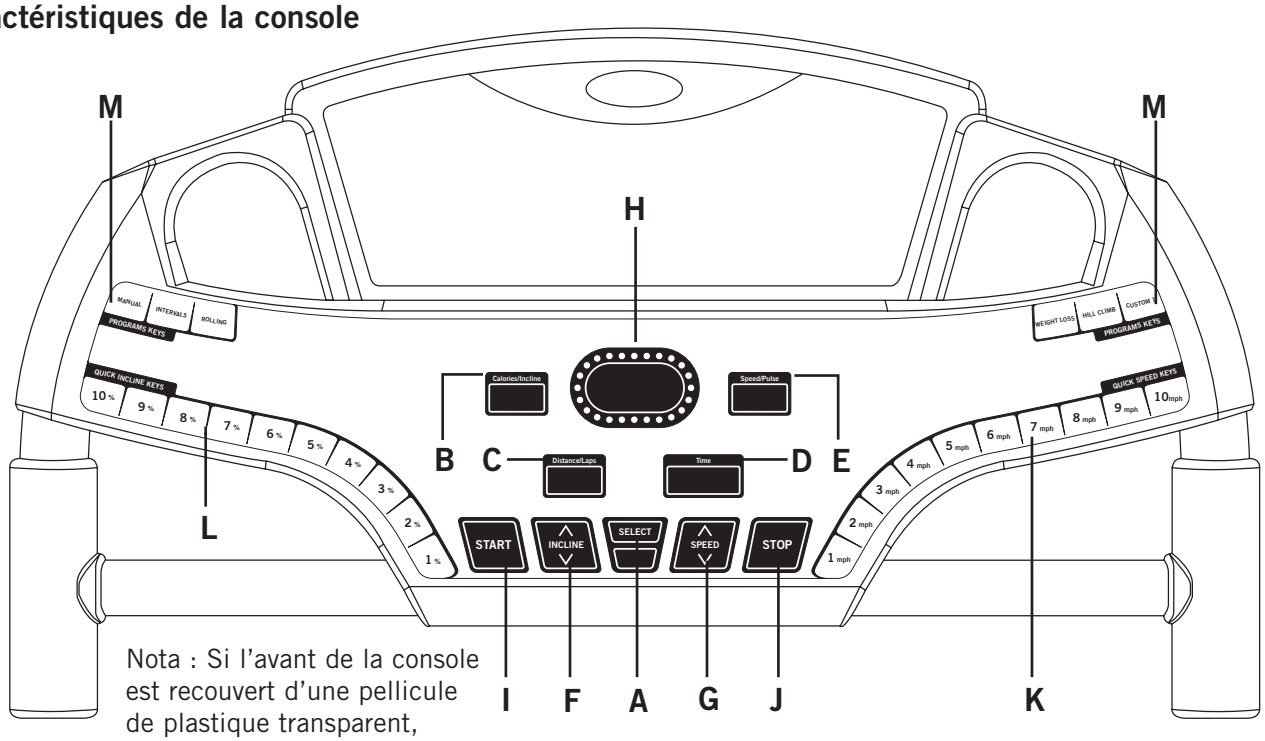
SI LA BANDE SE DÉPORTE TROP VERS LA DROITE :

• Tourner l'écrou du rouleau droit d'1/4 de tour dans le sens horaire (serrage).



Caractéristiques de la console et affichage

Caractéristiques de la console



Nota : Si l'avant de la console est recouvert d'une pellicule de plastique transparent, enlever la pellicule de plastique.

A. « SELECT »
Permet de visualiser le nombre de Calories et de « Laps » (tours) durant une séance.

B. « CALORIES/INCLINE »
Nombre total de calories brûlées pendant la séance.

C. « DISTANCE/LAPS »
Nombre de miles (km) parcourus durant la séance.
Un tour autour de la fenêtre de profil égale 0.25 mile (0,4 km).

D. « TIME »
Indique les Minutes:Secondes. Affiche la durée restante ou écoulée de l'exercice.

E. « PULSE/SPEED »
Nombre de battements par minute. Permet de surveiller la fréquence cardiaque durant la séance.

F. « ELEVATION/INCLINE »
Illustrée dans la fenêtre supérieure gauche (B). Indique l'inclinaison de la surface de marche ou de course.

G. « SPEED »
Illustrée dans la fenêtre supérieure droite (E). Indique la vitesse de déplacement de la surface de marche ou de course.

H. « PROGRAM PROFILE »
Représente le profil du programme choisi par l'utilisateur.

I. « START »
Lance votre programme.

J. « STOP »
Appuyer sur le bouton « STOP » pour interrompre/terminer la séance.

K. TOUCHES RAPIDES
Au cours d'un programme, l'utilisateur peut appuyer sur l'une des touches rapides souhaitée afin de parvenir à une vitesse spécifique plus rapidement. **REMARQUE :** Au cours d'un programme d'entraînement de vitesse, si l'utilisateur appuie sur l'une des touches rapides, tous les autres segments de vitesse du programme sont modifiés également. Par exemple, en P2, la vitesse par défaut du premier segment est de 2.5 mph (4 km/h). Si l'utilisateur appuie sur la touche rapide de vitesse de 4 mph (6,4 km/h), tous les autres segments augmenteront également de 1.5 mph (2,4 km/h).

L. TOUCHES RAPIDES DE PENTE
Au cours d'un programme, l'utilisateur peut appuyer sur l'une des touches rapides de pente souhaitée afin d'obtenir une pente spécifique plus rapidement.

M. TOUCHES RAPIDES DE PROGRAMME
Permet à l'utilisateur de sélectionner le programme souhaité.

DÉMARRAGE RAPIDE
Il suffit d'appuyer sur le bouton « START » pour commencer l'exercice.

PAUSE
Appuyer sur le bouton « STOP » pour interrompre la séance.

REMISE À ZÉRO
Appuyer sans relâcher sur le bouton « STOP » pour remettre le tapis roulant à zéro.

MODIFICATION DE LA VITESSE ET DE LA PENTE
Au cours d'un programme, l'utilisateur peut modifier la difficulté de l'exercice en appuyant sur les boutons D ou F afin de parvenir au niveau souhaité. **REMARQUE :** L'utilisateur ne peut qu'augmenter ou réduire la pente ou la vitesse au cours du programme. Au cours d'un programme, si l'utilisateur augmente ou réduit la vitesse ou la pente, tous les autres segments de vitesse ou de pente sont modifiés également. Par exemple, en P2, la vitesse par défaut du premier segment est de 2.5 mph (4 km/h). Si cette vitesse est augmentée d'1 mph (1,6 km/h), tous les autres segments sont augmentés d'1 mph (1,6 km/h) également.

CHOIX D'UN PROGRAMME
Choisir un programme en appuyant sur les boutons de vitesse D ou F . Une fois le programme souhaité sélectionné, appuyer sur le bouton « SELECT ». Il est possible également d'appuyer sur la touche rapide de vitesse numérotée qui correspond au programme numéroté souhaité. Par exemple, appuyer sur la touche rapide nº 1 pour obtenir le programme nº 1.

CHOIX DU NIVEAU
Choisir le niveau de difficulté du programme (niveaux 1-10) en appuyant sur les boutons de vitesse D ou F . N'est disponible que sur certains programmes. Il est possible de choisir également le niveau de programme en appuyant sur la touche rapide numéroté qui correspond au numéro de niveau de programme. Par exemple, pour choisir un programme de niveau 5, appuyer simplement sur la touche rapide nº 5. Une fois le niveau de programme choisi, appuyer sur le bouton « SELECT ». Une fois parvenu dans un programme, l'utilisateur peut modifier le niveau de difficulté en appuyant sur les touches de vitesse D ou F ou en appuyant sur les touches rapides. **REMARQUE :** Si l'un des segments est modifié, le programme tout entier est modifié. Par exemple, au cours d'un programme, si l'utilisateur augmente la vitesse d'1 mph (1,6 km/h), tous les autres segments sont augmentés d'1 mph (1,6 km/h).

CHOIX DE LA DURÉE
Choisir la durée (« TIME ») en appuyant sur le bouton de vitesse D ou F ou utiliser la durée par défaut. Une fois la durée souhaitée sélectionnée, appuyer sur le bouton « START ».

FIN D'UN EXERCICE
Lorsque l'exercice est terminé, la console du tapis roulant émet un bip et « END » clignote dans la fenêtre « TIME ». Les informations de l'exercice restent affichées sur la console pendant 30 secondes avant d'être remises à zéro.

PROFILS DE PROGRAMME

« MANUAL »
Exercice personnalisé ; durée de 30 minutes par défaut

« INTERVALS »
Modifications de la vitesse ; durée de 30 minutes par défaut

« ROLLING »
Modifications de la vitesse ; durée de 30 minutes par défaut

« WEIGHT LOSS »
Modifications de la pente ; durée de 30 minutes par défaut

« HILL CLIMB »
Modifications de la vitesse et de la pente ; durée de 30 minutes par défaut

« CUSTOM 1 » (programme de l'utilisateur, durée de 30 minutes par défaut)
Le programme « CUSTOM » est conçu pour permettre à l'utilisateur de créer son propre programme, y compris la capacité d'enregistrer les paramètres du programme personnalisé pour des séances ultérieures. Pour utiliser le programme « CUSTOM », suivre les instructions suivantes :

1. Après la sélection du programme « CUSTOM », appuyer sur « SELECT ».

2. Choisir la durée souhaitée à l'aide des boutons haut et bas ou des touches de pente et appuyer sur « SELECT ».

3. Choisir la vitesse souhaitée à l'aide des boutons haut et bas ou des touches de pente et appuyer sur « SELECT ». Choisir une vitesse pour chacun des 15 segments et appuyer sur « SELECT » après chaque segment.

4. Les 15 segments de vitesse ainsi définis, sélectionner la pente souhaitée pour chaque segment. Choisir la pente souhaitée à l'aide des boutons haut et bas ou des touches de pente et appuyer sur « SELECT ». Après avoir choisi la pente pour chacun des 15 segments, appuyer sur « START » pour commencer le programme. À ce stade, le programme a été enregistré en mémoire et peut être utilisé au cours de séances ultérieures.

5. Pour réinitialiser le programme et effacer les paramètres actuels de la mémoire, sélectionner le programme « CUSTOM » dans le menu « START » puis appuyer sans relâcher sur le bouton « SELECT » pendant 5 secondes.

6. Lors de l'utilisation du programme personnalisé sauvegardé sous le programme « CUSTOM », il est possible de modifier la vitesse ou la pente mais ces modifications ne seront pas enregistrées.

Dépannage et procédures d'entretien

DÉPANNAGE DU TAPIS ROULANT
Votre tapis roulant est conçu pour être fiable et d'usage facile. Toutefois, en cas de problème, consulter le guide de dépannage ci-dessous.

PROBLÈME : La console ne s'allume pas.
SOLUTION : Vérifier que le cordon d'alimentation est branché correctement dans la prise et que l'interrupteur du tapis est sur « ON » (marche).

PROBLÈME : Le coupe-circuit du tapis roulant se déclenche lors d'un exercice.
SOLUTION : S'assurer que le tapis roulant est branché sur un circuit dédié de 20 A.
REMARQUE : Ne pas utiliser de rallonge.

PROBLÈME : Le tapis s'arrête en montée.
SOLUTION : Vérifier que le cordon d'alimentation a suffisamment de mou pour atteindre la prise murale lors de l'inclinaison de la plate-forme.

PROBLÈME : La bande de course ne reste pas centrée durant une séance d'entraînement.
SOLUTION : S'assurer que le tapis roulant repose sur une surface plate. Vérifier que la bande de roulement est correctement tendue (se reporter à la section Centrage de la bande de roulement dans la section Fonctionnement et réglage).

PROBLÈME : Un bruit de cliquetis se fait entendre à l'avant en marchant ou en courant sur la machine.
SOLUTION : Le tapis roulant doit être de niveau pour un fonctionnement optimal. Se reporter à la section de Mise à niveau du tapis roulant dans la section Fonctionnement et réglage.

DÉPANNAGE DU CARDIO-FRÉQUENCEMÈTRE
Vérifier l'environnement immédiat de la machine pour la présence éventuelle de sources d'interférence telles que lampes fluorescentes, ordinateurs ou appareils munis de gros moteurs. Ces articles peuvent être la cause de lectures aberrantes de fréquence cardiaque.

Une lecture aberrante peut se produire dans les conditions suivantes :

- Pression trop élevée sur les poignées de cardio-fréquencemètre. Exercer une pression modérée sur les poignées de cardio-fréquencemètre.
- Vibrations et mouvements constants dus au maintien constant des mains sur les poignées de cardio-fréquencemètre. En cas d'obtention de lectures aberrantes de fréquence cardiaque, ne saisir les poignées que pendant un laps de temps suffisant à la capture de la fréquence cardiaque par le moniteur.
- Halètements lors d'un exercice.
- Port d'une bague trop étroite.
- Mains sèches ou froides. Essayer d'humidifier et de réchauffer les paumes en les frottant.
- Quiconque présentant les symptômes d'arythmie aiguë.
- Quiconque présentant les symptômes d'artériosclérose ou de troubles du flux sanguin périphérique.
- Quiconque dont la peau des paumes est particulièrement épaisse.

Si le problème persiste malgré les conseils de dépannage susmentionnés, arrêter d'utiliser et débrancher la machine.
CONTACTER
LE CENTRE D'ASSISTANCE CLIENTÈLE SEARS
APPEL SANS FRAIS AU 1.800.469.4663
SEARS CANADA, INC., TORONTO, ONTARIO M5B 2B8

QUESTIONS FRÉQUENTES SUR LE PRODUIT

LES BRUITS ÉMIS PAR CE TAPIS ROULANT SONT-ILS NORMAUX ?

Les tapis roulants émettent un bruit sourd dû au passage de la surface de marche sur les rouleaux, en particulier lorsque l'appareil est neuf. Ce bruit diminuera d'intensité à la longue, quoiqu'il ne disparaîtra jamais complètement. À l'usage, la surface de marche s'étire et son passage sur les rouleaux s'effectue avec plus de douceur.

POURQUOI LE TAPIS ROULANT LIVRÉ EST-IL PLUS BRUYANT QUE CELUI EN MAGASIN ?

Les appareils de conditionnement physique semblent toujours être plus silencieux dans une grande salle d'exposition parce qu'en général le bruit de fond y est moindre que chez soi. La réverbération du bruit est également moindre sur un sol en béton recouvert d'une moquette que sur un parquet. Un tapis épais en caoutchouc peut aider à minimiser la réverbération du bruit dans la pièce. De même, le réfléchissement du bruit est plus important si l'appareil est placé près d'un mur.

DANS QUELLES CIRCONSTANCES FAUT-IL S'INQUIÉTER DU BRUIT ?

Pour autant que le tapis roulant livré ne soit pas plus bruyant que le bruit d'une conversation normale, le bruit émis par l'appareil est considéré comme normal. Si le tapis roulant est plus bruyant que la normale ainsi définie, appeler au besoin le Service clientèle de Sears au numéro 1.800.469.4663. Il est parfois possible d'effectuer un diagnostic par téléphone.

ENTRETIEN

QUEL EST L'ENTRETIEN RÉGULIER NÉCESSAIRE ?

Nos tapis roulants sont équipés de roulements étanches ; aucun graissage n'est donc nécessaire. L'entretien nécessaire le plus important consiste simplement à essuyer le tapis roulant des marques de transpiration après chaque usage.

COMMENT NETTOYER LE TAPIS ROULANT ?

Le nettoyer à l'eau et au savon uniquement. Ne jamais utiliser de solvants sur les pièces en plastique.

La propreté du tapis roulant et de l'environnement immédiat permet de minimiser les problèmes d'entretien et les visites de dépannage au minimum. C'est pourquoi il est recommandé d'observer le calendrier d'entretien préventif suivant :

APRÈS CHAQUE USAGE (QUOTIDIENNEMENT)

Mettre le tapis roulant hors tension à l'aide du bouton de marche/arrêt et débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.

AVERTISSEMENT !
Pour déconnecter l'alimentation électrique du tapis roulant, le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise murale.

- Essuyer la bande de course, la plate-forme, le couvercle du moteur et le boîtier de la console avec un torchon humide. Ne jamais utiliser de solvants qui pourraient endommager le tapis roulant.
- Inspecter le cordon d'alimentation. Contacter Sears si le cordon d'alimentation est endommagé.
- S'assurer que le cordon d'alimentation ne se trouve pas sous le tapis roulant ou dans tout autre endroit où il risquerait d'être pincé voire sectionné.
- Vérifier la tension et l'alignement de la bande de roulement. Un alignement incorrect de la bande de roulement risque d'endommager d'autres pièces du tapis roulant.

CHAQUE SEMAINE

Nettoyer en dessous du tapis roulant en observant les étapes suivantes :

- Mettre le tapis roulant hors tension à l'aide du bouton de marche/arrêt puis débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Plier le tapis roulant en position debout et s'assurer que le verrou de position est bien enclenché.
- Écarter le tapis roulant de l'aire de nettoyage.
- Essuyer ou enlever à l'aspirateur les poussières et autres salissures qui ont pu s'accumuler sous le tapis roulant.
- Remettre le tapis roulant dans sa position initiale.

CHAQUE MOIS

- Inspecter les vis de montage de la machine et vérifier leur serrage.
- Enlever le couvercle du moteur et nettoyer le moteur et la zone du panneau électrique inférieur pour éliminer les peluches et les poussières qui ont pu s'y accumuler. Le non-respect de ces instructions risque d'entraîner la défaillance prématurée de composants électriques clés.

TOUS LES ANS

- Il peut s'avérer nécessaire de re-cirer la plate-forme et la bande de roulement du tapis roulant une fois par an pour maintenir le fonctionnement optimal de l'appareil. Contacter Sears pour toutes questions relatives à l'application de cire sur le tapis roulant.
  AVERTISSEMENT ! N'utiliser que la cire fournie par Sears !
- Lubrifier les amortisseurs pneumatiques avec une solution vaporisée à base de téflon.

Recommandations pour la mise en forme

Toujours consulter votre médecin avant de commencer un programme d'entraînement.

FRÉQUENCE
L'American Heart Association recommande des exercices réguliers trois ou quatre jours par semaine au moins pour maintenir la santé cardiovasculaire. À ceux qui ont d'autres objectifs, tels que la perte de poids ou de graisses, il est recommandé de s'entraîner plus souvent. Que ce soit trois jours ou 6 jours d'exercice par semaine, se rappeler que l'objectif ultime est d'en faire une habitude, à tout âge. Il est en général plus facile de maintenir un programme de remise en forme si une période spécifique de la journée lui est consacrée. Peu importe si c'est le matin avant la douche, lors de la pause du petit déjeuner ou en regardant les nouvelles télévisées le soir. L'important est que la période de la journée choisie soit toujours disponible sans risque d'interruption. Enfin, pour qu'un programme de remise en forme soit couronné de succès, il faut en faire l'une des priorités de la vie quotidienne. C'est pourquoi il faut dès maintenant sortir l'agenda et y écrire les dates et heures des séances d'entraînement pour le mois à venir.

DURÉE
Pour tirer profit d'exercices aérobies, il est recommandé de s'exercer entre 24 et 32 minutes par séance. Mais débuter par des séances plus courtes et en augmenter la durée au fur à mesure. À ceux qui ont mené une vie sédentaire l'année écoulée, il serait bon de limiter tout d'abord les séances à cinq minutes environ. Le corps a besoin d'un certain temps pour s'ajuster à de nouvelles activités physiques. Si l'objectif est de perdre du poids, une séance d'entraînement plus longue et d'intensité moindre s'avère la démarche la plus efficace. Une séance de 48 minutes ou plus est recommandée pour les meilleurs résultats en perte de poids.

INTENSITÉ
L'intensité de l'entraînement est également fonction des objectifs. Le conditionnement sur tapis roulant en préparation d'un 5 000 mètres sera plus intense que si l'objectif est simplement la remise en forme. Mais quels que soient les objectifs à long terme, toujours commencer un programme d'entraînement avec une intensité d'effort faible. Les exercices aérobies n'ont pas besoin d'être douloureux pour être bénéfiques ! Il existe deux façons de mesurer l'intensité d'un exercice. La première est de surveiller la fréquence cardiaque, l'autre consiste à évaluer le niveau d'effort perçu par l'individu (et c'est plus simple que cela ne paraît !).

POIGNÉES DE CARDIO-FRÉQUENCEMÈTRE
Placer les paumes des mains directement sur les poignées de cardio-fréquencemètre comme illustré ci-dessous. Saisir les poignées des deux mains est nécessaire à l'enregistrement de la fréquence cardiaque. Ne pas trop serrer les poignées. Un serrage excessif risque de faire monter la tension artérielle. Maintenir une pression enveloppante molle. Il est recommandé à l'utilisateur de maintenir le contact avec les poignées juste le temps nécessaire à l'obtention d'un affichage de fréquence cardiaque sur la console. Les résultats risquent d'être aberrants en cas de maintien prolongé du contact avec les poignées.

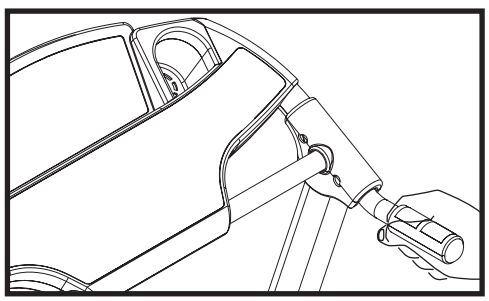
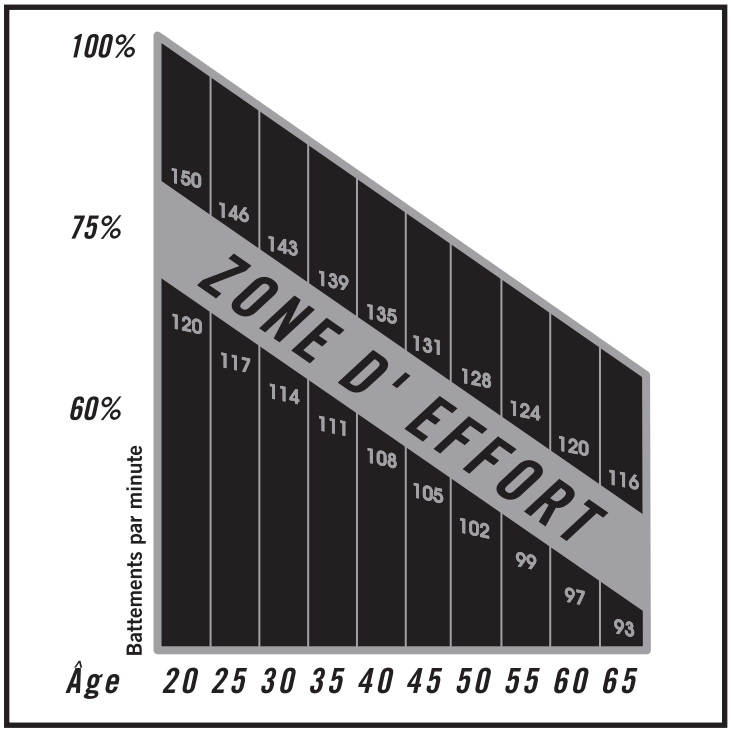


TABLEAU DE FRÉQUENCE CARDIAQUE EN ZONE D'EFFORT

La zone d'effort (« TARGET ZONE ») est un pourcentage de la fréquence cardiaque maximale. La zone varie selon chaque individu, en fonction de l'âge, de la condition physique et des objectifs de remise en forme. L'American Heart Association recommande que les exercices s'inscrivent dans une zone d'effort comprise entre 60 % et 75 % de la fréquence cardiaque maximale de l'individu considéré. Consulter le tableau ci-dessous pour plus de détails.

EXEMPLE : pour un utilisateur de 42 ans : trouver l'âge en bas du tableau (arrondir à 40), remonter la colonne ÂGE jusqu'à la BARRE DE ZONE D'EFFORT. RÉSULTATS : 60 % de la fréquence cardiaque maximale = 108 battements par minute, 75 % de la fréquence cardiaque maximale = 135 battements par minute.



NIVEAU D'EFFORT PERÇU

La deuxième et plus simple façon d'évaluer l'intensité d'un exercice est d'évaluer le niveau d'effort perçu de l'individu. Si l'individu est trop hors d'haleine pour maintenir une conversation tout en s'exerçant, c'est que l'intensité de l'exercice est trop élevée. Le bon sens indique de s'exercer jusqu'à l'euphorie et non pas l'épuisement. S'il devient difficile de reprendre haleine, il est grand temps de ralentir. Être toujours conscient des autres signes d'un effort excessif.

ÉLABORATION D'UN PROGRAMME DE REMISE EN FORME

ÉTIREMENTS TOUT D'ABORD

Avant d'utiliser le tapis roulant, il convient de consacrer quelques minutes à pratiquer quelques exercices d'étirement de basse intensité. L'étirement avant l'entraînement augmente la flexibilité musculaire et réduit les risques de blessures connexes. Débuter chacun de ces exercices d'étirement d'un mouvement lent et doux. Ne pas s'étirer au point de ressentir de la douleur. Veiller à ne pas sautiller lors des exercices d'étirement.

TRACTION SUR LES MAINS CONTRE LE MUR

Se tenir debout près d'un mur, les orteils d'un pied à environ 45 cm du mur, l'autre pied à environ 30 cm derrière. S'incliner vers l'avant en poussant contre le mur avec les paumes. Garder les talons à plat et maintenir cette position pendant 15 secondes environ. Veiller à ne pas sautiller en s'étirant. Alterner la position des pieds et répéter l'exercice huit fois au total.

ÉTIREMENT DES QUADRICEPS EN POSITION DEBOUT

En s'aidant d'un mur pour garder l'équilibre, saisir la cheville gauche de la main gauche et maintenir le pied contre le dos de la cuisse pendant 15 secondes. Répéter l'exercice avec la cheville et la main droites et alterner pour un total de 8 répétitions.

FLEXION DU TORSE EN POSITION ASSISE

S'asseoir sur le sol, jambes rapprochées et étendues devant soi. Ne pas serrer les genoux. Étirer les doigts vers les orteils et maintenir la position pendant 15 secondes. Veiller à ne pas sautiller en s'étirant. Retourner à la position assise, dos droit. Répéter l'exercice huit fois.

L'IMPORTANCE DE L'ÉCHAUFFEMENT ET DE LA RÉCUPÉRATION

ÉCHAUFFEMENT

Les deux à cinq premières minutes d'une séance d'entraînement doivent être consacrées à l'échauffement. L'échauffement a pour objet d'assouplir les muscles et de les conditionner pour un effort plus intensif. Exécuter l'exercice d'échauffement à un rythme lent.

RÉCUPÉRATION

Ne jamais arrêter l'entraînement abruptement. Une période de récupération permet au muscle cardiaque de s'ajuster à une sollicitation moindre. Veiller à ce que la période de récupération se déroule à un rythme très lent aux fins d'ajuster la fréquence cardiaque. La période de récupération achevée, répéter les exercices d'étirement susmentionnés afin de relâcher la tension musculaire.

RÉALISATION DES OBJECTIFS DE REMISE EN FORME

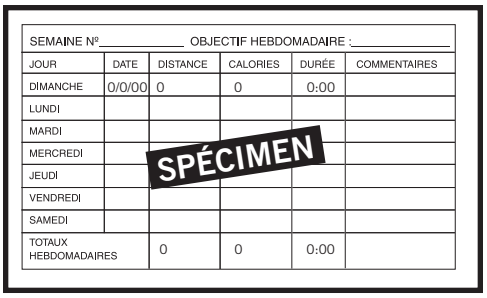
Une étape importante dans l'élaboration d'un programme de remise en forme à long terme est d'en déterminer les objectifs. L'objectif principal des exercices sur tapis roulant est-il de perdre du poids ? De développer la musculature ? De soulager le stress ? De se préparer en vue des courses du printemps ? Une fois les objectifs déterminés, il devient plus facile d'élaborer un programme d'exercices efficace. Voici quelques objectifs courants d'un programme de conditionnement :

- Perte de poids
- Amélioration de la forme et du tonus
- Niveau d'énergie supérieur
- Performances sportives améliorées
- Endurance cardiovasculaire améliorée
- Maintien de poids
- Affermissement des muscles des jambes
- Régularisation de la structure du sommeil
- Réduction du stress

Essayer autant que possible de définir ces objectifs en termes précis et mesurables et les écrire. Plus précis sont les objectifs, plus facile est-il de mesurer les progrès accomplis. Si les objectifs sont à long terme, les diviser par mois et par semaine. La raison en est qu'il est souvent difficile de se garder motivé pour des objectifs à long terme. Il est plus facile également d'atteindre des objectifs à court terme. La console du tapis roulant offre plusieurs formulaires permettant de suivre les progrès accomplis. Il est possible de mesurer la distance, les calories et la durée. La durée est la plus utile et la plus importante des fonctions test.

JOURNAL D'EXERCICES

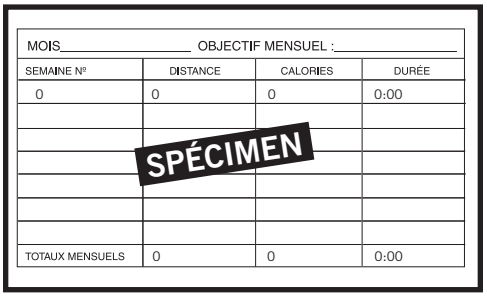
Photocopier les fiches hebdomadaires et mensuelles qui sont situées vers la fin de ce guide de l'utilisateur pour constituer un journal d'exercices personnel. Ce journal permet de visualiser les progrès accomplis et d'en éprouver une satisfaction méritée.



SEMAINE N°_____ OBJECTIF HEBDOMADAIRE :_____

JOUR	DATE	DISTANCE	CALORIES	DURÉE	COMMENTAIRES
DIMANCHE	0/0/00	0	0	0:00	
LUNDI					
MARDI					
MERCREDI					
JEUDI					
VENDREDI					
SAMEDI					
TOTAUX HEBDOMADAIRES		0	0	0:00	

SPÉCIMEN



MOIS_____ OBJECTIF MENSUEL :_____

SEMAINE N°	DISTANCE	CALORIES	DURÉE
0	0	0	0:00
TOTAUX MENSUELS	0	0	0:00

SPÉCIMEN

Fiches hebdomadaires d'entraînement

SEMAINE Nº_____ OBJECTIF HEBDOMADAIRE :_____

JOUR	DATE	DISTANCE	CALORIES	DURÉE	COMMENTAIRES
DIMANCHE					
LUNDI					
MARDI					
MERCREDI					
JEUDI					
VENDREDI					
SAMEDI					
TOTAUX HEBDOMADAIRES					

SEMAINE Nº_____ OBJECTIF HEBDOMADAIRE :_____

JOUR	DATE	DISTANCE	CALORIES	DURÉE	COMMENTAIRES
DIMANCHE					
LUNDI					
MARDI					
MERCREDI					
JEUDI					
VENDREDI					
SAMEDI					
TOTAUX HEBDOMADAIRES					

SEMAINE Nº_____ OBJECTIF HEBDOMADAIRE :_____

JOUR	DATE	DISTANCE	CALORIES	DURÉE	COMMENTAIRES
DIMANCHE					
LUNDI					
MARDI					
MERCREDI					
JEUDI					
VENDREDI					
SAMEDI					
TOTAUX HEBDOMADAIRES					

Fiches mensuelles d'entraînement

MOIS_____ OBJECTIF MENSUEL :_____

SEMAINE Nº	DISTANCE	CALORIES	DURÉE
TOTAUX MENSUELS			

MOIS_____ OBJECTIF MENSUEL :_____

SEMAINE Nº	DISTANCE	CALORIES	DURÉE
TOTAUX MENSUELS			

MOIS_____ OBJECTIF MENSUEL :_____

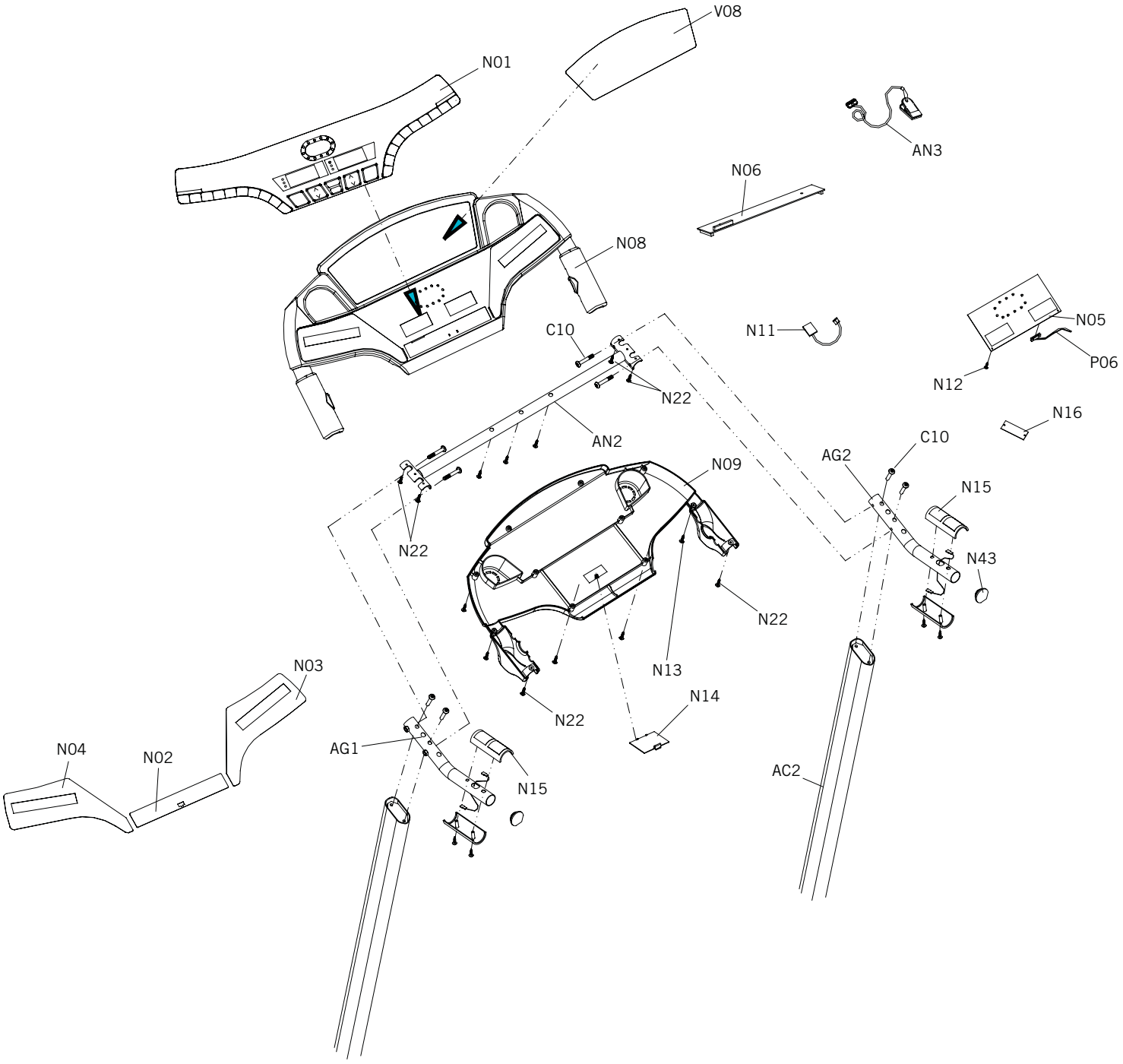
SEMAINE Nº	DISTANCE	CALORIES	DURÉE
TOTAUX MENSUELS			

Liste des pièces

MODÈLE : 123-303130

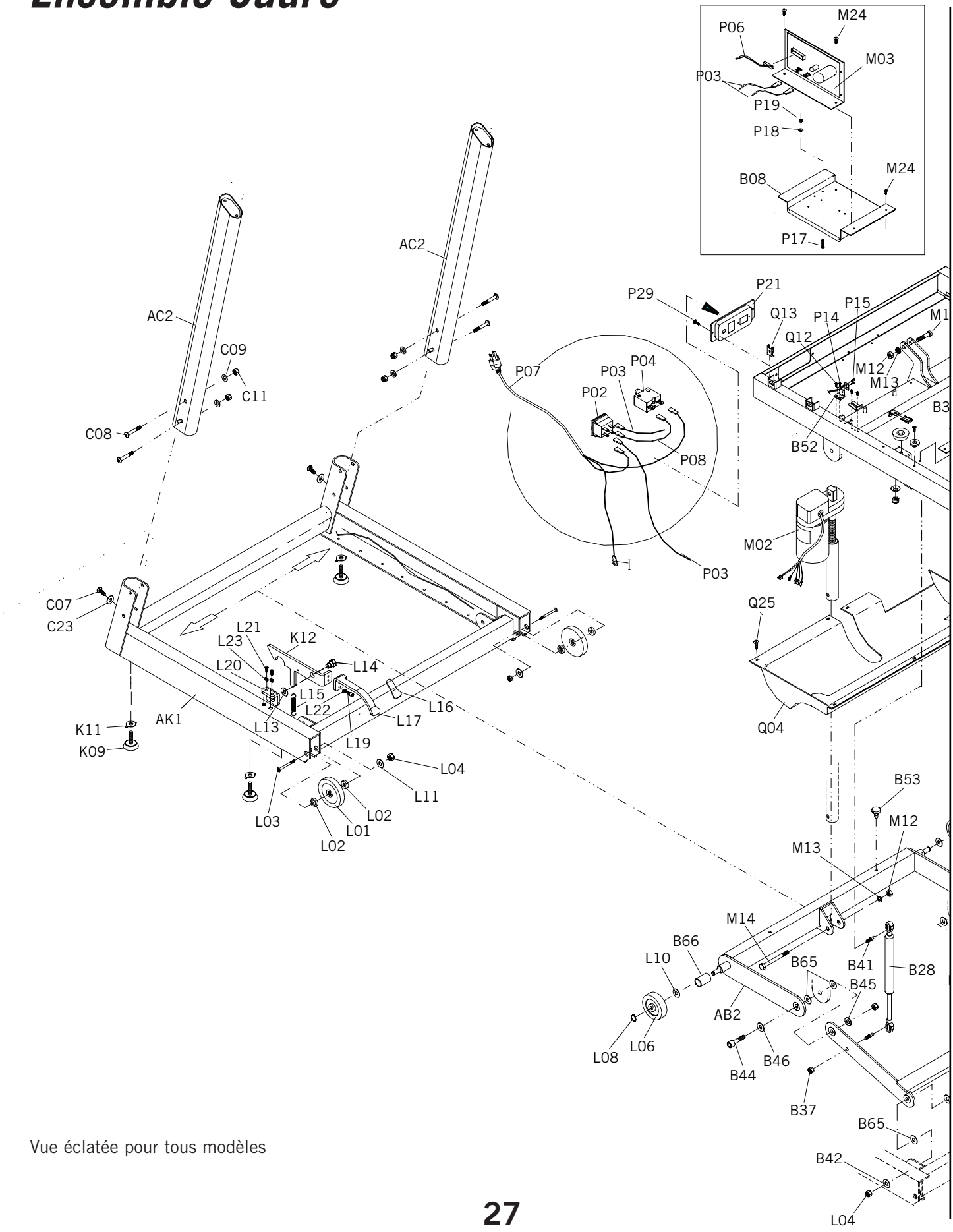
AB2	SP0017001AD	Cadre d'élévateur
AB3	SP0018007AC	Cadre pliant
AC2	SP0003041AA	Montants de console gauche et droit
AG1	SZTM108HDB-L	Poignée gauche
AG2	SZTM108HDB-R	Poignée droite
AK1	SZTM108BFM	Jeu de bâtis
AN2	SP0007042AA	Bâti de la console
AN3	MR0004003A	Jeu de clés de sécurité
AR1	MR0901028C	Jeu de rouleaux avant
AR2	MR0902010D	Jeu de rouleaux arrière
B08	MJ1017003L	Plaque fixe pour tableau de commande
B28	ML0211002	Amortisseur pneumatique
B29	MZE0508002	Rondelle
B31	MD0701019FA	Plate-forme de course
B32	ME0511003A	Élastomère- bleu
B33	ME0511004A	Élastomère – rouge
B34	MJ1060004C	Guide-courroie
B35	MZE0102026	Vis à tête ovale
B36	MZE0105013	Vis CHC standard
B37	MZE0204005	Écrou de nylon
B38	SP0030005AC	Verrou de rail
B39	MZE0107023	Vis auto-taraudeuse à tête ovale
B41	MJ3011001	Vis d'amortisseur pneumatique
B42	MZE0502025	Rondelle plate
B43	MJ3022001C	Vis de cadre pliant
B44	MJ3022007B	Vis de support d'inclinaison
B45	MZE0502157	Rondelle plate
B46	MZE0502197A	Rondelle plate
B48	MZE0204004	Écrou de nylon
B52	MJ1040005C	Support de capteur de vitesse
B53	MB0606002	Pare-chocs de bâti
B55	MB0603001	Extension de plate-forme
B65	MZE0505033	Rondelle en téflon
B66	MR0027001B	Anneau
C07	ME0112024	Vis six pans creux à tête ovale
C08	MZE0112059	Vis six pans creux à tête ovale
C09	MZE0502025	Rondelle plate
C10	MZE0112199A	Vis de guidon
C11	MZE0204005	Écrou de nylon
C23	MZE0503003	Rondelle
K09	MB0301002	Niveleur
K11	MB0302002	Rondelle de niveau
K12	SP0027001AE	Crochet
L01	MB0103029C	Roue mobile
L02	MB0649003	Bague d'espacement
L03	MZE0112053	Boulon
L04	MZE0204005	Écrou de nylon
L05	MB0103006B	Roue mobile de plate-forme arrière
L06	MB0103007B	Support d'inclinaison de roue mobile
L07	MZE0502197A	Rondelle plate
L08	MZE0902001	Circlip extérieur
L09	ME0204034	Écrou de nylon de roue mobile
L10	ME0502053	Rondelle plate
L11	MZE0502025	Rondelle plate
L13	MZE0505033	Rondelle en téflon
L14	MJ3027002A	Boulon
L15	MZE1103001	Ressort
L16	MG0229011B	Bande anti-dérapante de pédale de verrouillage
L17	SP0027002AE	Pédale
L19	MZE0104004	Vis CHC standard
L20	MJ1027004B	Base de crochet
L21	MZE0112002	Vis six pans creux à tête ovale
L22	MZE0501004	Rondelle de blocage
L23	MZE0501005	Rondelle de blocage
M01	SZTM110MTR	Jeu de moteurs (110 V)
M02	SCA302002	Moteur de pente
M03	SJED08011AA	Tableau de commande de moteur (110 V)
M05	SP0026013AG	Cadre de support de moteur
M06	MZE0104112	Vis CHC standard
M07	MB0607001B	Coussin de support de moteur
M08	MZE0204005	Écrou de nylon
M09	MZE0502025	Rondelle plate
M10	MZE0106017	Vis
M12	MZE0204013	Écrou de nylon
M13	MZE0502197A	Rondelle plate
M14	MZE0106031	Vis
M24	MZE0107015	Vis à tête ovale
M25	MZE0501007	Rondelle de blocage
M30	MZE0502033	Rondelle plate
M45	MZE0104082	Vis CHC standard
M46	MZE0104074	Vis CHC standard
M47	MZE0201005	Écrou
N01	MC0601252A	Protection
N02	MC0602083A	Touche sensitive
N03	MC0602084A	Touche sensitive
N04	MC0602085A	Touche sensitive
N05	SJED01072AA	Tableau de commande supérieur
N06	SJED04021AA	Carte de circuit intégré
N09	MB0618047AA	Arrière du couvercle de la console
N08	MB0617063AA	Avant du couvercle de la console
N14	MB0266002AA	Panneau d'accès
N11	MC0403003B	Fil de commutateur à lames souples
N12	MZE0107009	Vis à tête ovale
N13	MZE0107023	Vis à tête ovale
N15	MC0712044A	Cardio-fréquencemètre à main
N16	SJED06006BB	Récepteur de fréquence cardiaque
N22	MZE0107029	Vis à tête ovale
N43	MB0609092A	Capuchon
P02	MC0701002	Interrupteur d'alimentation
P03	MC0525026A	Câble pour tableau de commande 250
P04	MC0702011	Coupe-circuit
P06	MC0501108A	Câble de console
P07	MC0504001	Câble d'alimentation
P08	MC0503001B	Sectionneur/douille de câble de connexion
P14	MC0510031D	Capteur de vitesse
P15	MZE0107009	Vis du capteur et de la carte supérieure
P17	MZE0102038	Vis à tête ovale
P18	MZE0504014	Rondelle
P19	MZE0201010	Écrou à tête hexagonale
P21	SP0028002AG	Plaque du cordon d'alimentation
P29	MZE0102021	Vis à tête ovale
Q01	SZTM108FCV	Jeu de couvercles avant
Q02	MB0801033A	Rail latéral
Q04	MB0236002FB	Couvercle inférieur du moteur
Q06	SZTM108SCV-L	Chapeau d'extrémité gauche
Q07	SZTM108SCV-R	Chapeau d'extrémité droit
Q10	MB0643001	Verrou de rail
Q11	MZE0123003	Vis à tête ordinaire
Q12	MZE0107026	Vis à tête ovale
Q13	MZE0701001	Écrou Tinneman
Q25	MZE0119002	Grande vis auto-taraudeuse à tête ovale
R02	MD0610032CB	Bande de course
R03	MD0602023	Courroie à poulie
R04	MZE0104203	Vis CHC standard
R05	MZE0204005	Écrou de nylon
R06	MZE0502025	Rondelle plate
R08	MZE0104077	Vis CHC standard
R09	MZE0104085	Vis CHC standard
	MH0207108A	Manuel du propriétaire – version anglaise
	MH0207109A	Manuel du propriétaire – version française

Ensemble Console



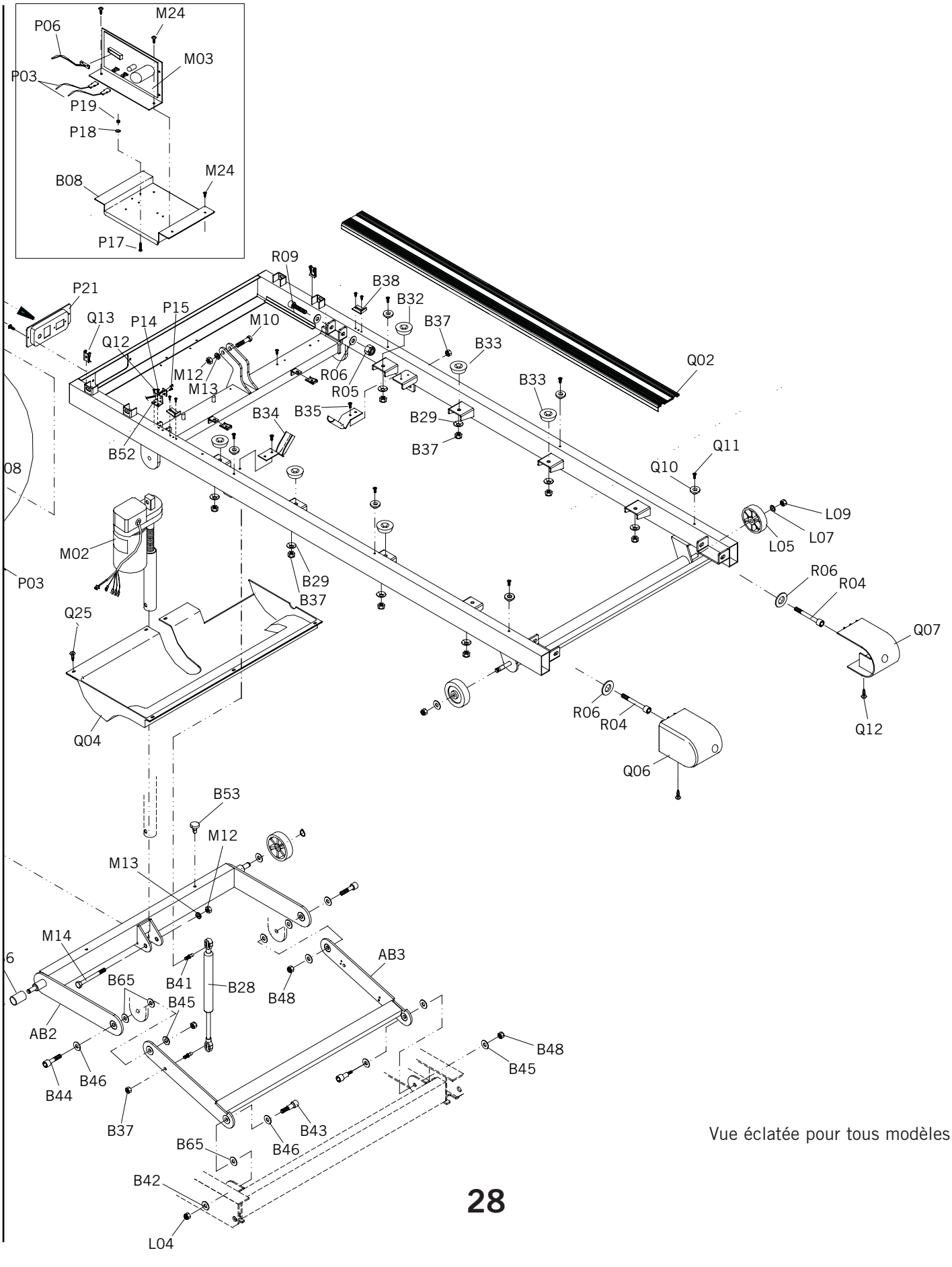
Vue éclatée pour tous modèles

Ensemble Cadre



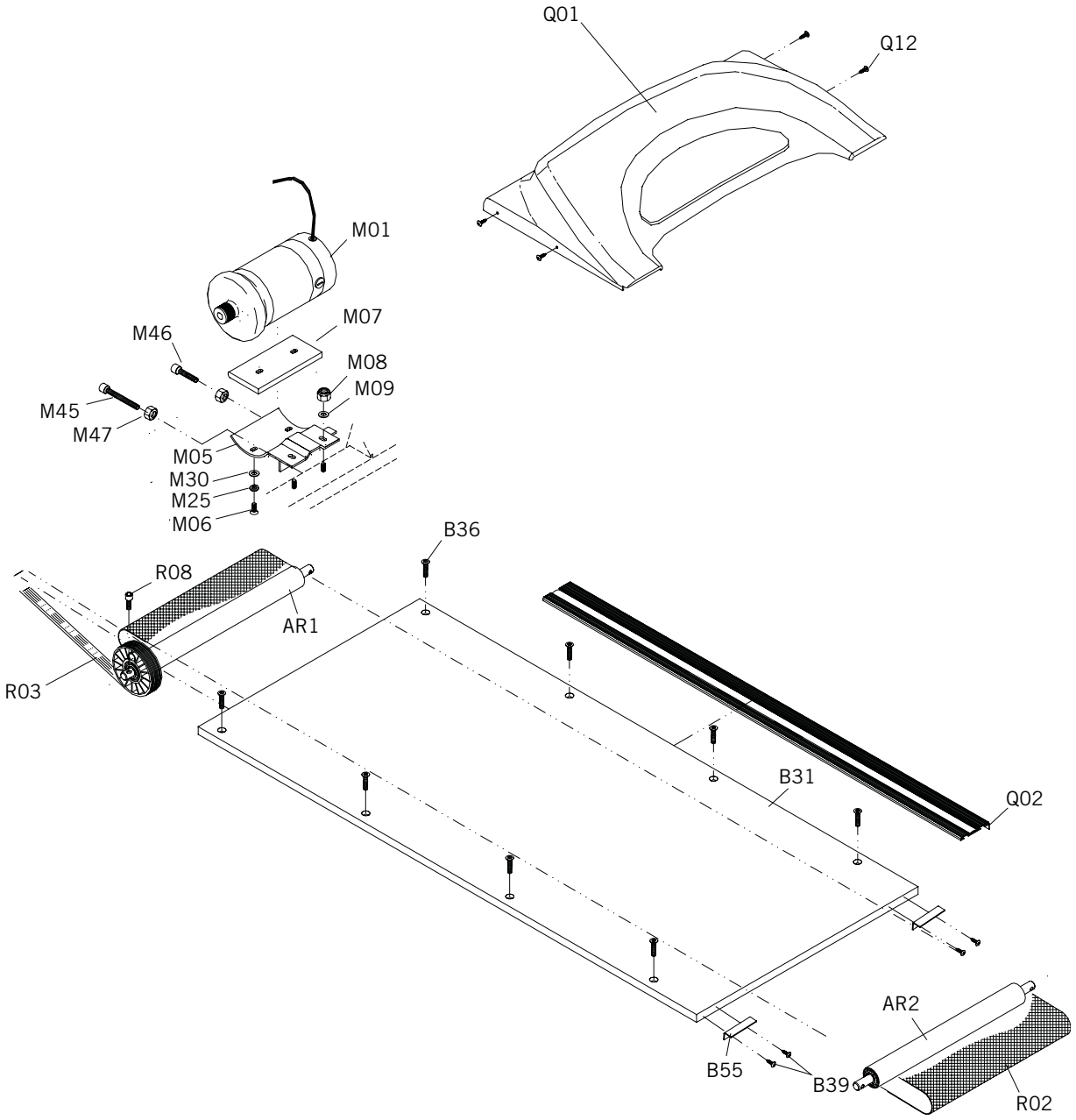
Vue éclatée pour tous modèles

Ensemble Cadre



Vue éclatée pour tous modèles

Ensemble Plate Forme



Vue éclatée pour tous modèles

Garantie limitée

CADRE • 10 ANS
Sears garantit le cadre contre les vices de fabrication ou de matériau pour une période de 10 ans à compter de la date d'achat, tant que l'appareil demeure dans la possession du propriétaire initial.

MOTEUR D'ENTRAÎNEMENT • 3 ANS
Sears garantit le moteur d'entraînement contre les vices de fabrication et de matériau pour une période de 3 ans à compter de la date d'achat, tant que l'appareil demeure dans la possession du propriétaire initial.

MOTEUR DE PENTE • 3 ANS
Sears garantit le moteur de pente contre les vices de fabrication et de matériau pour une période de 3 ans à compter de la date d'achat, tant que l'appareil demeure dans la possession du propriétaire initial.

ÉLECTRONIQUE ET PIÈCES • 1 AN
Sears garantit les composants électroniques, la finition et toutes les pièces originales pour une période d'un an à compter de la date d'achat, tant que l'appareil demeure dans la possession du propriétaire initial.

MAIN-D'ŒUVRE • 1 AN
Sears prend à sa charge les frais de main-d'œuvre pour la réparation de l'appareil pour une période d'un an à compter de la date d'achat originale, tant que l'appareil demeure dans la possession du propriétaire initial.

EXCLUSIONS ET LIMITATIONS
Cette garantie s'applique au premier acheteur et n'est pas transférable. Cette garantie est expressément limitée à la réparation ou au remplacement d'un cadre, moteur, composant électronique défectueux ou d'une pièce défectueuse et en constitue le seul recours. La garantie ne couvre pas l'usure normale, l'assemblage ou l'entretien incorrects, ni l'installation de pièces ou d'accessoires non prévus ou incompatibles avec le tapis roulant tel qu'il a été vendu. La garantie ne s'applique pas aux dommages ni aux pannes par accident, abus, corrosion, décoloration de la peinture ou du plastique, ou par manque de soins. Sears décline toute responsabilité pour des dommages consécutifs ou indirects éventuels. Tout renvoi doit recevoir l'autorisation préalable de Sears. La responsabilité de Sears en vertu de la présente garantie se limite au remplacement ou à la réparation, à la discrétion de Sears, du produit à l'un de ses centres de service clientèle agréés. Le centre de service clientèle Sears doit recevoir tous les produits envers lesquels une demande de garantie est faite. Les dits produits doivent être renvoyés port payé et tout autre frais d'expédition payé, accompagnés d'une preuve d'achat suffisante. Des pièces et des composants électroniques reconditionnées à État neuf par Sears ou ses fournisseurs peuvent parfois être livrés en remplacement en vertu de la garantie et satisfont aux conditions générales du contrat de garantie. La présente garantie vous donne des garanties juridiques spécifiques, lesquelles peuvent varier d'un état ou d'une province à l'autre.

Faites-le réparer, à domicile ou en atelier

Composez le:

1-800-LE-FOYER[MD]
(1-800-533-6937)

24 heures sur 24, 7 jours sur 7

Pour la réparation, **à votre domicile**, des appareils électroménagers de grandes marques, peu importe le fabricant ou le détaillant!

Pour connaître l'emplacement du **Service des pièces et de l'entretien Sears** le plus proche afin d'apporter à l'atelier des produits tels que des aspirateurs, tondeuses a à gazon ou appareils électroniques.

Pour connaître le n° de téléphone du **Service des pièces et de l'entretien Sears** pour commander les pièces de rechange, accessoires et manuels d'instruction requis pour effectuer vous-même les réparations.

www.sears.ca

Pour acheter ou pour obtenir des renseignements concernant un contrat d'entretien Sears, composez le:

1-800-361-6665

de 9h à 20h du lundi au vendredi (HNE), de 9h à 16h le samedi

---

For service in English:

1-800-4-MY-HOME ®
(1-800-469-4663)

www.sears.ca

Centre du foyer[MD]
SEARS

® Marque déposÈe/ [MC] Marque de Commerce de Sears, Roebuck and Co. utillisÈe en vertu d'une licence de Sears Canada
® / ™ Trademarks of Sears, Roebuck and Co. used under license by Sears Canada